

**sierra**®  
**nevada**  
**FIS WORLD**  
**CHAMPIONSHIPS**  
FREESTYLESKI // SNOWBOARD

**2017**

**#SN2017**

DOMINGO,  
19.03.17

**IDEAL**

DIARIO OFICIAL

# SIERRA SUNSET

La final de halfpipe regala las imágenes más espectaculares de #SN2017

Ski Halfpipe finals gifts more spectacular images at #SN2017



El estadounidense David Wise, cuarto en la final de halfpipe, sobrevuela la noche de Sierra Nevada en uno de sus trucos. :: FERMÍN RODRÍGUEZ



Victor Oehling, en primera posición, supo resistir los embates de Jamie Prebble, segundo, en la final de esquí cross . :: FERMÍN RODRÍGUEZ

# Doblete de Suecia en la final de esquí cross

Víctor Oehling y Sandra Naeslund hicieron sonar dos veces el himno de su país en Sierra Nevada

El esloveno Filip Flisar, que defendía el título logrado en Kreischberg, fue sancionado por lo jueces de carrera y terminó cuarto

**SIERRA NEVADA.** Esta no ha sido la mejor temporada del noruego Víctor Oehling. A los problemas personales se sumaron las lesiones. El que fuera medalla de bronce en los campeonatos del mundo de Kreischberg comenzó esta temporada con problemas físicos y llegó a Sierra Nevada ocupando el puesto decimoséptimo de la general de la Copa del Mundo. No estaba en las quinielas de los mundiales de Sierra Nevada. Si lo estaba el defensor del título, el esloveno Filip Flisar. Pero el esquí cross es lo que tiene. Es un deporte espectacular, emocionante y, por

ALEJANDRO MOLINA

✉ 79amolina@gmail.com  
@79amolina



supuesto, impredecible. Sobre todo si no se sabe gestionar bien la salida del portillón. Entrar bien en la primera curva pone y quita medallas. A Filip Flisar le sirvió esa estrategia para entrar primero en la línea de meta y con mucha ventaja. Lástima que fuera en la semifinal. En ella había sido capaz dejar atrás al propio Víctor Oehling. Mucho antes, en la primera ronda, el líder de la Copa del Mundo, Jean Frederic Chapuis, se había quedado fuera de juego. Y es que no faltaron sorpresas en el día de ayer. A la final llegaron el mencionado Oehling, el neo-

zelandés Jamie Prebble, el francés Francois Place y Flisar. Oehling tenía bien aprendida la lección y cuando se bajó la rampa se marchó en solitario sin mirar atrás. El circuito era muy revirado y la nieve estaba muy blanda debido a las altas temperaturas que se registraron ayer en Sierra Nevada. Costaba que los esquís ganasen velocidad y encontrar un hueco para adelantar. No era buena idea entrar en el cuerpo a cuerpo. Tan mala que Filip se enganchó con el francés Francois Place y se esfumaron sus opciones de victoria.

Pero el esloveno no se dio por vencido y lo dio todo para arañar una medalla. Tanto que atravesó una de las banderas del recorrido para conseguir cruzar en tercera posición la línea de meta. Pero a los jueces de la prueba no les pasó desapercibido el detalle de la bandera y lo penalizaron relegándolo a la cuarta plaza en favor del francés Place. «Sabía lo

## FINAL ESQUÍ CROSS

### Hombres

1. Víctor Oehling (SWE)
2. Jaime Prebble (NZL)
3. Francois Place (FRA)

### Damas

1. Sandra Naeslund (SWE)
2. Fanny Smith (SUI)
3. Ophelle David (FRA)

que tenía que hacer en el primer giro y lo hice, cogiendo el liderato. Después no tengo mucha idea de lo que ha pasado detrás. Tenía presión pero logré hacer lo que tenía planeado», dijo el ganador poco después de bajarse del pódium.

A Flisar no le hizo mucha gracia ceder su preciado título de campeón del mundo, pero tuvo bonitas palabras para su sucesor. «Mirando un

poco hacía atrás, creo que es bueno que ocurriese. Víctor necesitaba ganar hoy. Ha sido el peor año posible para él por las lesiones y temas personales. Al principio estaba enfadado pero ahora creo que ha sido la mejor forma de terminar», comentó el carismático esquiador esloveno.

En categoría femenina volvió a sonar el himno sueco gracias a la victoria de Sandra Naeslund, que logró imponerse a la suiza Fanny Smith. Fue una carrera muy apretada en la que la suiza tuvo opciones de victoria hasta el final. Una vez más, las altas temperaturas y el estado de la nieve volvieron a marcar el devenir de la prueba. «La nieve estaba realmente blanda. Fanny podía haberme ganado, estuvo muy juntas en la carrera», dijo la ganadora. Por su parte, Smith estaba eufórica al recordar que había logrado una medalla de plata en unos mundiales tras volver de una lesión.

## IN ENGLISH

### Swedish style sweeps Ski Cross golds for Oehling and Naeslund

Swedish skier, Victor Oehling, has suffered a terrible year plagued by injuries and personal problems. A bronze medal winner in the Kreischberg World Championships in 2015, he arrived in Sierra Nevada

ranking 17th in the World Cup and way below his capabilities.

Filip Flisar of Slovenia was considered a clear favourite, after another highly impressive season, but what makes Ski Cross such an ex-

citing sport is its unpredictability.

Oehling first across the line in the final and the joy of gold after such a tough season. Prebble of New Zealand with the silver, then initial uncertainty for the bronze. Flisar had crossed the line in third, but was relegated to fourth in favour of Frenchman, Place, after clipping a flag.

«I knew what I needed to do at the first curve and I did it, getting myself in the lead. After that I had no idea what was going on behind me», explained Oehling after collecting his medal. For his part, Flisar might have been disappointed by sportingly noted, «Victor needed this win today. He's had the worst year possible with various

injuries and personal issues, so I think it's the best way to finish the season».

In the ladies event and making it a Swedish double after a very tight race to the finishing line, Sandra Naeslund won gold, with Fanny Smith of Switzerland taking silver, and Ophelie David of France claiming the bronze.

# Onozuka y Blunck reinan en el halfpipe de Sierra Nevada

## La final estuvo marcada por las numerosas caídas de los 'riders'



'Grab' de Ayana Onozuka en la final de halfpipe . :: F.R.

Más de mil personas se congregan en el área de meta del halfpipe de Sierra Nevada un día antes de que terminen los campeonatos del mundo



Uno de los trucos del nuevo campeón del mundo de de la especialidad. :: FERMÍN RODRÍGUEZ

:: ALEJANDRO MOLINA

**SIERRA NEVADA.** De las tres rondas a las que tenía derecho el estadounidense Aaron Blunck ayer en la final de halfpipe del Campeonato del Mundo de Sierra Nevada, sólo hizo bien una y le valió una medalla de oro. El tercer clasificado de la Copa del Mundo de esta especialidad logró 91,80 puntos en su primera ronda y nadie logró superarlo en toda la noche. Y eso que no realizó ningún truco nuevo para la gran final. «No hice nada nuevo, es la ronda que he estado haciendo casi todo el año. Tan sólo realicé uno diferente, improvisando un poco», explicó el ganador de la noche poco antes de subir al pódium.

Nadie logró inquietarlo ni en la primera tanda ni en la segunda. Esta última fue un auténtico fiasco para la mayoría de los participantes, que arriesgaron y dieron con sus huesos en el suelo. El viento estaba soplando más fuerte en ese momento y todas las caídas se dieron en el mismo 'lip' (la cornisa del halfpipe). El propio Blunck se cayó en su segundo intento. Pero si hubo un momento tenso en la final fue cuando el francés Kevin Roland salió a darlo todo en su segundo salto. En el primero, el líder de la Copa del Mundo había logrado 88,40 puntos y quería ganar. Su ronda estaba siendo muy buena pero en uno de sus saltos cayó justo en el 'lip' desde una altura aproximada de ocho metros. El público, que fue numeroso en el área de meta, contuvo la respiración al ver al 'rider' francés parado en el suelo con evidentes síntomas de dolor. Fue el gran susto de la noche, pero se recuperó y volvió a saltar una tercera vez, aunque logró una puntuación muy baja. Aún así, su primera ronda le permitió ser medalla de bronce al final de la noche. La plata fue para el canadiense Mike Riddle, que ya ganó en Sierra Nevada la final de la Copa del Mundo de 2013.

En mujeres la victoria fue para la japonesa Ayana Onozuka, que se aupó a la primera plaza con su segundo salto. «Estoy muy contenta, no lo puedo creer. Hice un 900, que es mi nuevo truco de este año», dijo la ganadora de la noche.

### FINAL HALFPIPE

#### Hombres

1. Aaron Blunck (USA)
2. Mike Riddle (CAN)
3. Kevin Roland (FRA)

#### Damas

1. Ayana Onozuka (JPN)
2. Marie Martinod (FRA)
3. Devin Logan (USA)

### CALENDARIO DE COMPETICIONES

#### Domingo 19 Sunday 19

**10.15h**  
Slopestyle (FS)  
Semifinales  
Hombres-Damas

**Slopestyle (FS)**  
Semifinals. Men - Ladies

**12.30h**  
Slopestyle (FS)  
Finales  
Damas - Hombres

**Slopestyle (FS)**  
Finals. Ladies - Men

**14.00h**  
Ceremonia de clausura  
Closing Ceremony

### PREVISIÓN METEOROLÓGICA

#### Domingo 19

Poco nuboso o despejado, aunque al final del día entrarán nubes medias y altas desde el sur. Brumas matinales. Temperaturas en ligero ascenso. Heladas matinales. Viento flojo de dirección variable.



### WEATHER FORECAST



#### Sunday 19

Early morning mists, making way for cloudy intervals throughout the day with possible light showers. Snow cover at around 2,000 metres altitude, temperature to remain the same, or fall slightly due to frost at high altitudes. Light to moderate winds, mainly from an easterly direction, amongst peaks and exposed areas.



## Onozuka and Blunck reign supreme in the Sierra Nevada ski halfpipe

Only one of his runs worked out well, but that was all he needed to win Ski Halfpipe gold for Aaron Blunck from the USA, who was ranked third in the World Cup before heading to Sierra Nevada. 91.80

points the score from the first of three runs, which nobody else could beat.

What's more, he didn't change the strategy he's used throughout the season. «I didn't do any new

tricks. I did the run I've been doing most of the year. I actually took out one trick, then improvised», Blunck admitted before stepping onto the podium.

Kevin Roland came closest early in the final with a score of 88.40 points, but on his second run and giving it everything, a fall on the lip of the pipe after an eight metre

jump, left him on the deck and clearly in pain. The crowd watched on anxiously, but in the end it wasn't serious for the Frenchman, who later went on to make his third run.

Indeed, the wind proved a key challenge for competitors, with all falls coming in the same part of the pipe. Roland settling for bronze in

the end, beaten by Canadian Mike Riddle to the silver and of course, Blunck with the golden first run.

In the ladies event, Ayana Onozuka of Japan scored 89.80 with her second run of the night. Enough for gold and almost three points ahead of Marie Martinod of France in second, with Devin Logan of the USA third.



El 'head judge' Matthew Jennings, en el espacio para jueces desde el que se arbitra la prueba de Big Air. :: J. I. C.

# Los jueces de la pirueta

En un vistazo o con ayuda de pantallas, valoran los trucos de los 'riders'

Siete de las doce disciplinas del Mundial de Sierra Nevada se deciden por la media y suma de puntuaciones individuales

:: JOSÉ IGNACIO CEJUDO

**SIERRA NEVADA.** Sus apreciaciones deciden quién gana y quién no en las disciplinas que los contemplan como una parte imprescindible. Son jueces. Desde un puesto privilegiado definen, según sus puntuaciones, los vencedores en competiciones como el Big Air, los baches, los Aerials y el slopestyle y halfpipe tanto en esquí como en snowboard. Son varios los criterios que tienen en cuenta. Niegan sentir la presión. Lo cierto es que de sus valoraciones depende todo.

Ubicados en pequeños cuartos sobre grandes estructuras metáli-

cas, los jueces disponen de varias pantallas donde apreciar más claramente cada truco aéreo. En el caso concreto del Big Air, por ejemplo, su plataforma está ubicada sobre una colina a la misma altura del único 'kicker' de la prueba, para poder observar la pirueta con la mayor claridad posible. «Aunque esta es una competición muy seria, necesitas romper con la monotonía del día y divertirse un poco», esgrimen.

Son estrictos y profesionales, con muchos años de experiencia a sus espaldas en las competiciones más importantes de los deportes de invierno. Eso no impide que la ten-

sión de la atmósfera pueda romperse con alguna carcajada, más chascarrillos e impresiones compartidas. Un buen rollo palpable y compatible con la ética de trabajo.

Normalmente son cinco, vigilados por un 'head judge' encargado de comprobar que son precisos y que trabajan bajo los mismos principios, ayudándoles también a identificar los trucos y anotar las puntuaciones rápidamente.

Lo explica el estadounidense Matt Jennings, 'head judge' en Sierra Nevada de las competiciones de slopestyle y halfpipe en esquí y Big Air en snowboard. «Tienes que juz-

gar sin prejuicio, valorar a cada 'rider' sin saber o pensar de qué país procede. Nosotros sólo vemos los dorsales, no tenemos nombres. Miramos qué truco realiza y lo comparamos con otros, si es mejor o peor, y luego damos una cifra para clasificarlos adecuadamente», describe sobre su trabajo.

«Ver vídeos de todos los participantes días antes de la competición nos ayuda a saber cuál es el nivel de los 'riders'», asegura. «Trabajamos como un equipo, eso nos ayuda a saber cuáles son los trucos que se ejecutan. Sabemos qué esperar de cada competición», expresa.

## Criterios

Expone el «buen uso de toda la pista, buenas carreras y buenos saltos» como aspectos importantes del slopestyle y «la buena amplitud y buenos trucos y agarres» como detalles significativos del halfpipe. Para este último no necesita pantallas, imprescindibles en slopestyle. «Es muy importante para apreciar las pequeñas diferencias en los trucos, durante cuánto tiempo se agarran y con cuánta solidez, la dificultad, la altura, la distancia... nos ayuda mucho», certifica.

Ola Sundekvist, sueco, forma parte del equipo como asistente del 'head judge', o sea de Jennings. «Los jueces de puntuación se basan en su criterio, del 1 al 100, y luego contamos las medias para hacer el total. Se fijan en la dificultad, la ejecución, la amplitud y el aterrizaje», comenta. Resalta la dificultad de arbitrar en Big Air al tratarse de un solo salto en el que los 'riders' deben hacer la diferencia. El número y nivel de participantes hace que se dividan en tres jueces por dos 'heats' (rondas). Es una forma de agilizar el trabajo y mejorar el rendimiento de los propios jueces.

«Es una gran responsabilidad, pero este equipo juzgará en los Juegos Olímpicos y esto es un calentamiento», razona Sundekvist tras subrayar que «todos los jueces son independientes». Comparten impresiones sobre la mesa manteniendo el criterio individual sobre el aspecto concerniente a cada uno. También disfrutan de los saltos como si fueran un espectador más. Tienen derecho.

Son árbitros de la pirueta con las medallas al final de sus ojos, unas veces con una pantalla y repeticiones como ayuda y otras merced a un vistazo único. Sus puntuaciones establecen quiénes pasan cada ronda, quiénes llegan a la final y quién se vuelve con el oro. Ellos deciden.

IN ENGLISH

## The vastly experienced judges scoring events at Sierra Nevada 2017

During competitions such as Big Air, Aerials, Moguls, Slopestyle, or Halfpipe, both in ski and snowboard disciplines, their decisions, evaluations and points awarded to competitors, make the difference between winners and losers. They are

the competition judges.

Located in small rooms at the side of the competition venues, in lofty positions atop scaffolding, these tight and confined spaces can sometimes feel like sardines in a can. «Although this is serious com-

petition, you sometimes have to break the monotony and enjoy yourself a little», explained Matt Jennings from the USA, who is a Head Judge at Sierra Nevada 2017. Nevertheless, these judges are strict and highly professional, all with years of experience in the sports they're observing. Often it's the same teams of judges who travel together around the world at different events, because teamwork is

an important part of their task.

Fairness is also crucial. «You have to judge without bias, evaluating each rider without knowing which country they're from. We usually only see their bib number and not the names. We look at the trick they've done, compare them with others and then we give the scores», he insisted.

Working alongside Jennings as one of the judges is Ola Sundekvist

from Sweden, who explained some of the technical aspects. «We base points on the criteria for each trick from 1 to 100. Then we count the average to make the total, focusing on difficulty, execution, amplitude and landing.»

In terms of pressure and experience, Sundekvist concluded, «It's a great responsibility, but this team has also judged at the Olympics and lots of events».

TEXT: HEATH CHESTERS

# La 'familia FADI' se deja la piel a pie de pista

## La territorial andaluza se ha encargado de organizar y coordinar la parte técnica

Un total de 150 voluntarios han colaborado en todas las facetas, entre las que estaba también coordinar los servicios médicos

:: DANIEL OLIVARES

**SIERRA NEVADA.** Cuatro años ha estado la Federación Andaluza de Deportes de Invierno (FADI) preparando su trabajo en los Campeonatos del Mundo de Freestyle y Snowboard Sierra Nevada 2017 que concluyen hoy a mediodía. Cuatro años en los que el mayor evento que ha acogido la estación en veinte años ha sido el principal objetivo de la institución andaluza con sede en Granada -que no el único-. Aunque la Federación Internacional de Esquí (FIS) y la Federación Española de Deportes de Invierno (RFEDI) son las máximas responsables en la organización de este tipo de campeonatos, en el caso de España, las federaciones territoriales juegan un importante papel en la organización de la parte técnica de la distintas pruebas, una labor ardua que supone movilizar a una ingente cantidad de personas.

Solo a pie de pista, en cada una de las distintas competiciones, ha habido en torno de 40 personas coordinadas por la FADI. A eso se han sumado unos 150 voluntarios que han colaborado en las tareas durante las dos semanas. Al inicio la cifra fue de 400, pero con el paso de los días muchos, como suele ocurrir en este tipo de eventos, se han ido 'descolgando'. Este inconveniente, con el que normalmente cuentan todos los comités organizativos de acontecimientos deportivos, ha generado que la Federación Andaluza fuese reajustando el organigrama y redoblando esfuerzos para que todo cuadrara y el resultado fuese satisfactorio. Y lo ha sido, a pesar de las largas jornadas de trabajo, que comenzaban a las 6 de la mañana y que, algunos casos, concluían con el último miembro del equipo cerrando la puerta de la Oficina de Carrera a las 3 de la madrugada.

Casi dos terceras partes del personal que ha participado en el desa-



Carolins Ruiz y José Manuel Huertas charlan durante la final de esquí cross, ayer. :: A. MOLINA

rollo de la competición dependía de la FADI. Al frente de la coordinación general de todo ha estado José Manuel Huertas, vicepresidente de la institución, quien reconoce que ha sido un cometido complejo pero satisfactorio. Se han encargado de diversas facetas. Por un lado, de la coordinación de la dirección de competición, al frente de la cual ha estado Carolina Ruiz. También de la coordinación de las secretarías técnicas de competición, de la logística de material técnico de pistas y de la recepción de equipos en la Oficina de Carrera. Esta última faceta la

ha liderado Francisco Vicente, secretario técnico de la FADI. La coordinación de servicios médicos también ha estado a cargo del órgano federativo, con el experimentado doctor Carlos Melero como cabeza visible. Directores de competición y adjuntos, jueces de salida y adjuntos, jueces de meta y adjuntos, jefes de sectores, jefes de saltos, controladores de puertas, técnicos de pista, pintores, saladores... De todas las facetas se ha encargado el equipo de la federación.

Para Carolina Ruiz, el rostro más conocido en el mundo de la compe-

titación por su larga carrera como esquiadora alpina en la Copa del Mundo de la FIS, en campeonatos del mundo y en Juegos Olímpicos, ha sido la primera experiencia como coordinadora de una dirección de competición. Ha estado al frente de cinco equipos, con cinco jefes de competición en cada una de ellas. Además, se ha encargado de coordinar a todo el personal técnico de cada una de las competiciones junto a los directores de carrera. Según explica, «ha sido una experiencia muy bonita, intensa, de muchos días y muchos eventos distintos. Me ha

«Ha sido una experiencia bonita, intensa, pero estoy muy contenta», señala Carolina Ruiz

Las jornadas empezaban a las 6 de la mañana y acababan a veces a las 3 de la madrugada

encantado. Sé lo importante que es que estos eventos internacionales salgan bien. Soy de la opinión de que había dejar a Sierra Nevada en buen sitio y creo que se ha conseguido. Y no solo por parte de equipo de personas de la FADI, sino también de todos los clubes, escuelas y voluntarios que han colaborado con nosotros».

### Conciliación

Carolina se muestra «muy contenta» y considera que todos «nos hemos dejado la piel; la gente ha reaccionado muy bien». La mayor dificultad a la que se han enfrentado han sido algunos imprevistos surgidos a lo largo de tantos días, pero que han sido resueltos sobre la marcha. «Todo el mundo ha estado muy involucrado. Han sido muchas horas en pista, con días de mucho calor y otros de mucho frío. Ha habido momentos de tensión, pero no ha sido lo común», detalla. Para ella, además, había una dificultad añadida. Ha sido madre hace tres meses y tenía que conciliar su función en los campeonatos con el cuidado de su pequeña. «Era lo más difícil de afrontar, pero me concienció de que solo eran dos semanas. He contado con la ayuda de mi madre y he eso me lo ha hecho más fácil», concluye la única española que ha ganado una prueba de la Copa del Mundo en una prueba de descenso.

## IN ENGLISH

### The 'FADI family' giving everything for Sierra Nevada 2017 success

Four years planning the biggest event to be hosted in twenty years at the Sierra Nevada resort has been the principal focus of the Andalusian Winter Sports Federation (FADI), based in Granada. Today, The Freestyle Ski and Snowboard

World Championships reach their final conclusion. The International Skiing Federation (FIS) and the Royal Spanish Winter Sports Federation (RFEDI) are principally responsible for events like these, but in Spain's case, it's the regional

federations who play a key role in the technical management of certain events. An arduous task requiring the mobilisation of countless people.

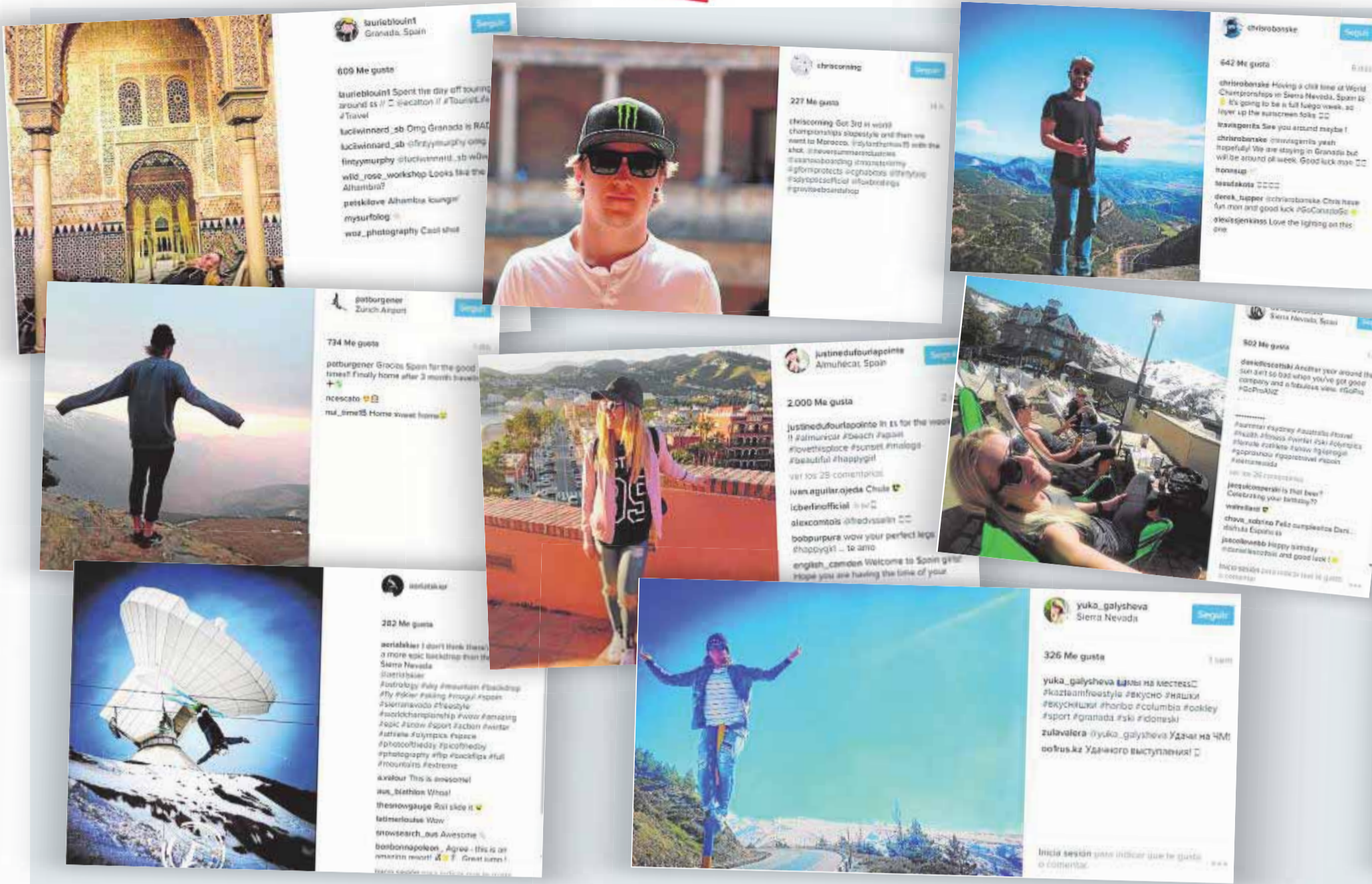
Just calculating those working alongside the pistes for each competition, there have been around 40 people coordinated by FADI, plus over 150 volunteers working in various tasks during the last two weeks. The end results have

been more than satisfactory, despite long working days starting at 6am and often ending with the last staff member leaving the race office at 3am.

Two-thirds of all staff are provided by FADI. Leading overall coordination was José Manuel Huertas, vice-president of the institution, assisted by Competition director Carolina Ruiz and Technical secretary, Francisco Vincente, plus me-

dicinal services chief, Carlos Melero. Former World Cup alpine skier, Carolina Ruiz competed at World Championships and Winter Olympics, but coordinating competitions and numerous departments for the first time, explained «It's been a lovely experience, intense, many long days and many different events, but I've enjoyed it. I know how important it is for international events to run smoothly. It's been a success.»

TEXT: HEATH CHESTERS



# El álbum de fotos que no tiene precio

Los participantes de los Mundiales se convierten en los mejores embajadores de Granada con sus imágenes en Instagram

**SIERRA NEVADA.** Es probable que, si no es usted aficionado a los deportes de invierno, no conozca a ninguno de los que aparecen en las fotos de aquí arriba. En cualquier caso, lo que sí debe saber es que sólo los reunidos en estas dos páginas acumulan 153.096 seguidores en Instagram y que, en todos

**JUAN RAMÓN OLMOs**



✉ jrolmos@ideal.es  
@juanraolmos

los casos, se trata de personas que han subido imágenes a esta red social alabando diferentes aspectos de Granada. Una promoción turística de un valor incalculable para la provincia y con el 'plus' de haber sido realizadas por deportistas de élite disfrutando, en muchas ocasiones, de su tiempo libre entre competiciones.

Los participantes en los Mundiales de snowboard y freestyle ski no han limitado sus estancias en Granada al deporte. Ni mucho menos. Han paseado por el Albaicín, tomado el sol en Almuñécar o visitado la Alhambra. De todos ellos, mención especial merecen las hermanas canadienses Dufour-Lapointe. Las tres, competidoras en la categoría de baches del freestyle ski, posaron jun-

tas en Almuñécar, donde una de ellas, Maxime, llegó a definir la localidad costera como «mágica para la moral y la energía, es justo lo que necesitaba», después de mostrar en Instagram cómo se bañaba en la playa y antes de disponerse a subir a Sierra Nevada y coger sus esquís. Su hermana Justine, que consiguió una medalla de bronce en baches, resaltó en una foto sobre la arena de la Costa Tropical que «nada sienta mejor que hacer ejercicio sobre la playa».

También estuvo en Almuñécar su compatriota Mikaël Kingsbury, quien antes de participar en los Mundiales –en los que alcanzaría un tercer puesto en los baches– subió una imagen en la que lucía el globo de cristal que se otorga a los ganadores

## IN ENGLISH

### Sierra Nevada 2017 competitors loving Granada & Sierra Nevada

Social networks are increasingly popular amongst athletes of all sports and disciplines, when it comes to sharing their experiences before, during and after competing. The impact of their photos and messages can also be far reaching, especially

when it comes to tourism for Granada. The images in the pages above are taken from the Instagram accounts of various competitors at Sierra Nevada 2017 and account for a total of 153,096 followers in that social network alone.

It's not just the spectacular sporting moments these competitors have been sharing recently, but also their enjoyment and love for this beautiful part of Spain, which in turn, attracts more attention to our wonderful region. Not only the Sierra Nevada ski resort itself, but also the surrounding countryside, the city of Granada and picturesque neighbourhoods such as Albaicín, the historic wonder and appeal of

the Alhambra, or coastal towns of the Costa Tropical.

Almuñécar seemed to be one of the most popular seaside towns, with many athletes taking the opportunity to relax there for a few days leading up to the championships, enjoying the sun, sand and sea. Hailing from Canada, the Dufour-Lapointe sisters certainly enjoyed their stay. «This is magical for morale and energy, it's just what

I needed», highlighted Maxine with a photo of herself enjoying a day on the beach. Justine added to that with a photo of herself exercising, posting that «nothing feels better than working out on the beach».

Mikaël Kingsbury, one of the most popular winter sports competitors in the world, also enjoyed Almuñécar. He happily posted images of himself enjoying the sunshine and sea views from the terrace



de la Copa del Mundo de esquí en un contexto tan poco frecuente como una playa, en este caso, una sextiana.

Ese contraste entre sol y nieve llamó la atención de muchos de los deportistas de estos campeonatos. Por ejemplo, la australiana Danielle Scott, que consiguió la plata de los aerials en categoría femenina, disfrutó de una de las terrazas de Sierra Nevada mientras tomaba el sol y destacó en Instagram las «fabulosas vistas» que tenía ante sí. Y el belga Sepe Smits, campeón mundial de slopestyle de snowboard, señaló junto a una panorámica en la que se vislumbraba el paisaje granadino desde la pista que «aquí se siente uno como si estuviera en verano». Días después, publicaba otra

entre un paisaje nevado y admitía que «el invierno ha vuelto».

### Atardeceres

Otro medallista en estos Mundiales, el australiano David Morris, que obtuvo el bronce en aerials, escribió que «no creo que haya habido nunca un fondo tan épico como el que se encuentra en Sierra Nevada», junto a una imagen del radiotelescopio. Además, no faltaron en su cuenta de Instagram fotos de los crepúsculos que se ven desde la montaña – «es mi primera vez aquí y no me ha decepcionado» escribió junto a uno de ellos–, algo que fascinó a muchos de los participantes, como al estadounidense Brad Wilson, quien publicó en la red social otra imagen acompañada de una fra-

## Almuñécar es «mágica para la moral y la energía», escribió la competidora Maxime Dufour-Lapointe

«No creo que haya habido nunca un fondo tan épico como el de Sierra Nevada», dijo el australiano David Morris

se en la que aseguraba que «voy a echar de menos estos atardeceres».

Más de uno bajó a Granada entre ensayo y ensayo sobre la nieve. Por ejemplo, la campeona del mundo en slopestyle Laurie Blouin hizo turismo en la capital, al igual que la estadounidense Faye Gulini, bronce en boardercross por equipos, que subió una foto posando en Plaza Bib-Rambla, o su compatriota Chris Corning, tercero en slopestyle de snowboard y segundo en big air, quien estuvo en la Alhambra y, en concreto, en el palacio de Carlos V. También subió otro vídeo a Instagram en el que calificó el paisaje de Sierra Nevada como «asombroso».

Pero si hubo unos protagonistas a los que marcó Sierra Nevada, esos fueron los estadounidenses Hagen

Kearney y Nick Baumgartner, campeones del mundo de boardercross de snowboard por equipos. «Siempre amé España. Es uno de los sitios más enrollados del mundo. Me encanta el sol y estos días anteriores han sido estupendos aquí, en esta estación, que es maravillosa», dijo el primero tras ganar el título. Su compañero Baumgartner lució en Instagram las imágenes de un paseo por el centro de la capital, Catedral incluida, y tampoco escatimó en elogios a esta tierra con el oro colgado del cuello: «No hay un sitio mejor para competir que España. En ningún otro lugar hay tanta gente, ni te encuentras un público tan ruidoso. Nos encanta Sierra Nevada. Y nos encanta las mujeres españolas», concluyó.

TEXT: HEATH CHESTERS

of his hotel, proudly holding his most recently won Crystal Globe trophy World Cup champion.

The weather was clearly one of the highlights for many of the competitors, because of the warm temperatures and bright sunshine. Snowboard slopestyle world champion, Sepe Smits from Belgium, highlighted, «It feels like summer» on the pistes, with a photo of the clear sky above the white slopes. Just

a few days later after the weather changed radically to the winter conditions and heavy snowfall he's more accustomed to competing in, he then commented «Winter has returned!»

Spectacular views of the mountains we enjoy in Granada were also shared. David Morris, who won a bronze medal in the aerials event, couldn't resist offering an image of the giant radio telescope next to one of the pistes, commenting «I don't

think there's ever been a more epic backdrop than the one in Sierra Nevada!» That was followed by another message, «This is my first time here and it hasn't disappointed».

A mixture of the views, the weather and the overall atmosphere prompted USA participant Brad Wilson to post a glorious sunset image from Pradollano, with the words «I'm going to miss these sunsets».

Many competitors also took the

opportunity to travel the short distance to the city of Granada, at the base of the mountains. Slopestyle world champion, Laurie Blouin of Canada, posted photos of the historic streets and alleys. Chris Corning, Slopestyle bronze medallist from the USA, posted a video of his visit to the Alhambra.

We can't finish without a message from USA pair and snowboard cross team winners, Hagen Kearney

and Nick Baumgartner, enjoying every minute of their stay. «I always love coming to Spain, it's one of the most fun places in the world. I love the sun and it's fantastic here. This resort is marvellous», said Hagen, whilst Nick added with a smile, «Nothing tops competing in Spain. Nowhere else are there so many people, so much noise from the crowds. We love Sierra Nevada, and we also love the Spanish women!».

## ZOOM FOTOGRÁFICO

FERMÍN  
RODRÍGUEZ



Las gradas presentaron un gran ambiente en la final de esquícross.



Ambientado concierto en el N'Ice.



Un técnico recogió un móvil caído al halfpipe.

# Party to the end

Sierra Nevada vive un sábado festivo en las pistas y en Pradollano en las horas finales de los Campeonatos

Festive Sierra Nevada Saturday on the pistes and in Pradollano during the final hours of the Championships



La hija de Marie Martinod, atenta.



Fanny Smith regala el ramo de flores de su segundo puesto en esquícross a la exesquiadora granadina Rocío Delgado.

TRIPLE CORK  
DANIEL OLIVARES

## EL SALTADOR DE LA LAGUNA



dolivares@ideal.es  
@dawsonx

El ganador de la Copa del Mundo de esta temporada de slopestyle de freestyle esquí, el estadounidense McRae Williams, pasó ayer a la final que cierra hoy el Mundial Sierra Nevada 2017, con 94 puntos, a menos de un punto del mejor de las clasificatorias, el canadiense Alex Beaulieu-Marchand. Williams es natural de Park City (Utah, EE UU), la estación que hoy tomará el relevo de Sierra Nevada y recogerá la bandera de la FIS para llevarla a su país hasta el próximo Campeonato del Mundo de Freestyle y Snowboard 2019. Esto, curiosamente, establece una conexión entre ambas sedes. El norteamericano es un viejo conocido de Sierra Nevada. Hace dos temporadas participó en una exhibición promocional de SN2017 organizada por la estación de la mano de uno de los iconos del freestyle esquí de todos los tiempos, el sueco Jon Olson. Para la ocasión, los mismos constructores que han diseñado la línea de slopestyle de SN2017 construyeron un 'big air' de 20 metros aprovechando una vaguada en la Laguna de las Yeguas. McRae puede irse de Granada con un oro. Sería el broche para una amistad eterna.



### The Lagoon Jumper

McRae Williams from the USA and slopestyle ski World Cup winner this season, also made it through to the final which will close the 2017 Sierra Nevada World Championships. Interestingly, Williams' is a native of Park City (Utah, USA), the resort which will today take the torch from Sierra Nevada and the FIS flag, to host the 2019 Freestyle Ski and Snowboard World Championships. This also creates a connection between the two hosts. The American already knows Sierra Nevada well. Two seasons ago he took part in a promotional exhibition for SN2017, organised by the resort and all-time freestyle ski icon, Jon Olson of Sweden. On that occasion the same builders who designed the slopestyle course for SN2017, built a 'big air' of 20 metres, utilising a trough in the Yaguas lake. McRae might leave Granada with a gold medal, sealing what's already an eternal friendship.